福建惠安建築工程學校
華僑獨資捐建經已開學

【本報訊】由華僑獨資興建的福建省惠安開成建築工程學校，已於七月中旬開學。

惠安縣素稱「建築之鄉」，全縣百萬人口中，建築工匠達十二萬五千人。為了培養更多的建築技術人才，該縣東嶺鄉埔殊村旅外鄉親王先生，捐資八十九萬元，於去年二月開始興建佔地七十九畝的惠安建築工程學校．現已建好教學樓、教師宿舍樓、廚房、餐廳和運動場等。

該校目前開設工業與民用建築兩個專業各一班，招收學生一百人，學制三年。從明年起，將增設建築企業管理、建築機械、建材、裝修和公路工程等專業。

蘇州市明秋紀念
建城二千五百年

南京消息：一九八六年將是蘇州市兩千五百歲，市長段緒申日前宣佈，在明年金秋季節，六十多萬蘇州市民將隆重舉行紀念活動。

這位市長說，屆時，他將邀請蘇州籍的中外知名人士、國際友好城市代表和歡迎海外華僑、港澳、台灣同胞及各國旅遊者前來參加紀念活動，共覽蘇州丰采。

素有「東方的威尼斯」之稱的這座馳名中外的歷史文化城——蘇州，始建於公元前五一四年，到明年是她二千五百周年紀念日。目前，姑蘇城的居民正在加緊梳裝打扮這座歷史名城，積極籌備慶祝活動。

記者一進入蘇州市區就看到，火車站廣場正在擴建，古園林和其它建築亦在整修，蛛網般的城區河在疏浚——一位正在修整城區小巷道路的老工人對記者說：「我們要象打扮姑娘那樣打扮我們的城市，明年這個時候將讓她以更加動人的姿容迎接中外來賓。」

目前各項籌備活動進展很快。香花橋河八百米的淤塞河道已經疏通；七座失修古橋有的已經修復；九百多年前北宋時期蘇州郡守范仲淹創修的孔廟，原已荒廢，今已重新整修，並對外開放。孔廟中的其它古建築也計劃進一步修復。

與此同時，市政府正在古城西加緊建設二十平方公里的新城區，三百多幢樓房已拔地而起；有六十多家工廠從城內已遷至城區之外。

蘇州市人民政府已決定，明年下半年將舉行一系列活動，以示隆重紀念，爲此，組成了籌備委員會。現在，蘇州市人民政府正領導全市人民在爲重現古代詩人描繪的「君到姑蘇見，人家盡枕河」的獨特風貌而加緊工作。

海南一珍珠貝
產珠近兩百顆

廣州消息：本月初，海南島陵水縣南海水產研究所試驗站採收到一個孕育了一百九十七粒天然珍珠的珍珠貝。這是我國在海水珍珠養殖生產中，首次發現能產育出如此多天然珍珠的珍珠貝。這個珍珠貝是南海水產研究所試驗站在一九八二年底利用大珠母貝和馬氏珠母貝雜交育成，經去年植核後採收的。據有關方面認爲，該珍珠貝生成這麼多天然珍珠，可能是由於施術的刺激，引起細胞畸形增殖所致。

觀海錄

丁淙

「自我推銷術」收得

加拿大作家文釗，常到大陸聯系中加文化交流的事，路經香港，必促膝傾談。他不止一次對我說：「中國人出到外面，過份謙虛是不行的，常鬧笑話，也容易招人輕視，因爲自己謙虛，說什麼「我才疏學淺，沒有經驗，望多多指教」。而外國朋友就會眞的以爲你是一個庸才，對你傲慢起來。」他還談到一個笑話：有一次一個代表團出訪美加，設宴邀請主人，作陪者甚衆。代表團長在宴飲之後，說了幾句謙虛的話，意思是說今晚以粗餚薄酒款待嘉賓，希爲原諒。不料這幾句話引起譁然，有人諷刺說：「爲什麼以劣菜劣酒招待我們，難道把我們當作次等賓客嗎」？

這樣的場面，令中國人十分尷尬。爲什麼謙虛的美德，在西方人的心目中留下了相反的印象呢？這也許是國情不同，習慣各異之故吧？

其實，只要探究一下其中奧秘，可以找出恍然大悟的原因。

美國有一位名叫凱尼基的社會學家，他在三十年代出版了一本書：『自我修養』，風行歐美數十年，連日本的當權人物也奉爲必讀書。凱尼基提倡「要善於推銷自己」，他認爲待人接物，必須面面俱圓，要吹噓自己的長處、特點，博取別人對自己的欣賞與信任，切不可自暴其短，切不可自己認輸。要善於爭取別人的捧場、支持，然後事業才有成功的希望。

據說凱尼基的自我修養深入人心，成了自吹法螺的典範工作。這種做人處世哲學，當然與中國傳統的謙虛或自謙成了對立的概念了。我們的老祖宗遺留下來的是「滿招損，謙受益」，不料這遺訓用於與外國人酬酢卻失了效用，豈非咄咄怪事？

說怪不怪，只怪中國人太心眼兒，所以變成一無是處了。

我們的一套人生哲學，多是安於現狀，「知足常樂」。對勇於進取的人，有人採取的是妒忌態度，而非與人爲善的觀念，更談不到實事求是的作風。因此，積習難除，就形成不願提別人的好處了，漸漸連自己也缺乏自信，自卑起來了，民族的自卑，就造成了說話不敢挺起腰杆，如實地說出自己長處和優點了，而是寄希望於別人的褒揚和推挽了。

唐代詩人項斯，自命清高，「枕白石，飲清泉，長哦細酌」凡三十餘年，只有官任祭酒的楊敬之對他的才能最爲傾慕，曾以一詩贈他：

「幾度見君詩總好，及觀標格過於詩。平生不解藏人善，到處逢人說項斯」。

就是這首詩，幫助了項斯「從此其名益彰」，這就是吹噓之助。

看來，凱尼基的推銷術，在中國是古已有之的，也是富有中國特色的一種策略。連同高適寫的「莫愁前路無知己，天下無人不識君」，與「到處逢人說項斯」是相通的，口頭上的吹噓十分重要，此所以自我推銷術成爲暢銷書，就不覺得奇怪了！

山西丁村建成
民俗博物館

太原消息：中國第一個反映漢民族傳統和風俗習慣的博物館——「丁村民族博物館」，最近在山西省襄汾縣「丁村文化」發祥地丁村建成。

民俗博物館，以晉南一帶漢民族的民俗爲主要內容，館內共分四部分：

第一部分稱歲時習俗。反映了歷代民間的臘八、祭灶、春節、元宵、清明、端午直到中秋等節日的風情。

第二部分是民間婚姻嫁娶的禮儀，從說媒、定親、換貼、迎親直到洞房花燭及喜筵等一系列婚嫁習俗。

第三部分介紹人們一生中生、老、病、死的禮儀習俗，包括生男育女、周歲、壽誕祝賀、疾病侍奉、喪葬禮儀、火葬遺風以及家塾教育等方面的內容。

未滿十歲三兄弟
竟都已犯案纍纍

台北消息：台北縣有一張姓人家，三個孩子都未滿十歲，但都犯案纍纍，老大正接受感化教育，老二保護管束中，七歲的老么最近也被裁定保護管束，創下罕見紀錄，法界人士感嘆不已。

這家人的家長做鐵工，妻子是家庭主婦，三個孩子今年分別爲九歲、八歲、七歲，他們因離家出走，結交不良少年，常在外遊蕩，天氣熱睡市場，天氣冷住空屋，沒錢買車票就偷自行車代步，沒錢吃飯則偷錢，每人都有二、三十次「經驗」。老大在保護管束無效後，經家長要求，送少年之家感化；老二目前正接受保護管束，他家人本來也要求送感化教育，但因年紀太小，少年法庭未同意；老三最近也被裁定保護管束。

閩清旅外僑胞
競相捐資辦學

【本報訊】福建省閩清縣塔莊鄉蓮宅村的旅外僑胞，近兩年來相繼獻資七萬多元，修建幼兒園、教學樓、體育場和學校柏油路等。

僑胞黃老先生去年中秋回國，率先捐款二萬六千元，修建一座教學樓。另三位僑胞捐款三萬六千元，又建起了教學樓、幼兒園和學校柏油路。今年五月間，又一位黃姓僑胞捐款一萬元，建起二千四百平方米的體育場和一幢雙層兩間一百平方米的觀禮台。

中國消息

商業部長促改官商作風
懲懶罰劣改善服務
建議對懶劣者用辭退留用懲罰

北京消息：工作懶惰、服務低劣的商業職工，今後可能將受到被辭退留用只發給生活費的懲罰。

這是商業部長劉毅十九日在號召全國一千四百五十六萬商業職工提高服務質量時提出的。他建議，商業企業對於不合格的職工，除實行減發、不發獎金外，還應採取辭退留用只發給生活費的辦法。

他說，辭退留用由行政負責人提請職工代表大會通過後生效。

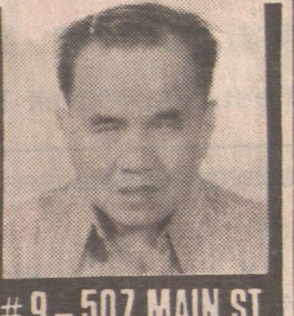
他指出，企業管理如果不實行獎勵罰懶，獎優懲劣，即使有了規章制度，也得不到保證。

劉毅說，隨着商品生產的迅速發展，商業服務的領域和服務內容不斷擴大，顧客對商品的選擇性也越來越强，因此，必須樹立新的商業服務觀念，改變「官商」作風。

劉毅認爲，由於思想教育、業務培訓工作沒有跟上，服務質量始果不能令人滿意。

新疆喀什地區莎車縣農村新建的一座水電站。

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424
正宗香港式高級食品
[illegible]
新鮮河粉
全蛋生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮



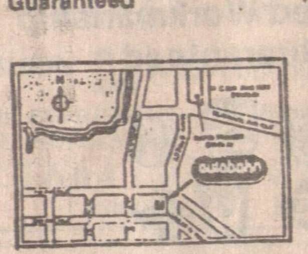
中山安堂
林健龍
占卦算命
#9-507 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
一生人財福壽，能知過去未來，占卦五元，算命口談十二元，錄音算命廿元，外埠郵寄錄音廿二元，解簽，結婚擇日，移居入伙，超幽招魂，解除災難，祝星求運。
七天候教，上午十一時至下午五時半在緬街五〇七號二樓九號室即錦香園飯店樓上。
晚上要預約電：二五四—二八六二

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
368 POWELL ST. VANCOUVER B.C. V6A 1G4
PHONE: 685—9612
遷鋪清盤
藥材食品 六折
用具 五折

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
前主講華僑之聲電台命相人生、命理信箱節目
精批命理．標準論相．
龜卜易卦．天星擇日．
精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨．移玉駕臨
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大厦二樓候教（大門口不貼招牌）
211. 611 MAIN ST., VAN. MANDARIN BDG. B. C. V6A 2V5.
電話：(604)681-8008

何桐攝影院 HO TUNG STUDIO
19 E. Pender St., 中華文化中心對面
電話：(604)688-2933, 681-5848.
合家影 入籍相（黑白）4張4.80
護照相（彩色）4張8.80
耆英影 紀念相 合家相 免費送4X5一張
其他結婚相（新娘禮服免費借用）
家庭相、學生相、貨辦相、彩色
磁碟相一律八折優待。
主理人 何桐 英國皇家攝影學會會士
B.C.省國際沙龍評判員
會榮獲B.C.省冠軍獎．

autobahn
AUTOBAHN COLLISION SERVICES LTD.
TOYOTA DATSUN SUBARU mazda pony
GM FORD
- ICBC Repairs
- Free Estimates
- Courtesy Car
- Complete Frame Facilities
- Unibody Frame Specialists
- Guaranteed
汽車修理廠
車身修理 免費估價
車架翻新 有車借用
精工噴油 書面保証
燕梳投訴
873-3016
873-4163
1723 MAIN ST.
(Between 1st & 2nd Ave.)
VANCOUVER



UNIVERSE DRIVING SCHOOL
NO.7 - 119 W. BROADWAY VANCOUVER B.C.
電話：8742524 4379617
宇宙駕駛學校
經驗豐富 教法詳盡
免費接送 歡迎查詢
全程八小時 136 元
速成六小時 102 元

萬國駕駛學校
NATIONS DRIVING SCHOOL
地址：206 東六街及緬街223 室
電話：327-9174
872-0058
校長 楊友權
教導經驗豐富 學技容易快捷
全埠收費最平 效果保證最好

雲城汽車修理
VANCITY AUTO REPAIRS LTD.
1344 FRANKLIN ST. 電話：251-5211
專門修理美國各種汽車
及 HONDA, MAZDA, VOLVO, VW
政府執照．經驗技師
鄭宗發君主理
各項修理
絕對妥當
價錢公道
營業時間：週一至週五
上午九時至下午六時（請電話預約）
週六上午九時至下午四時

1344
FRANKLIN ST
CLARK DR.
後巷
McLEAN ST.
EAST HASTINGS

王志龍駕駛學校
PERFECTION DRIVING SCHOOL
地址：7229 緬街近 57 街
本校教師，全埠經驗最豐富．保證捷法速成，普通班 $125 元．絕不拖錢．
教師電話：
唐達良 253-3825
王志龍 325-7965

城市駕駛學校
City Driving School
4522 緬街近廿九街
電話 874-4544
蘇偉勝
師資優良 經驗豐富
耐心教授 筆試路試
精通國粵
收費公平
客英馬語
忠誠服務

T.T.DRIVINC SCHOOL
NO.6, 246 EAST BROADWAY,
(BROADWAY AND KINGSWAY)
VANCOUVER, B. C.
電話：321·7324
251·5015
通達駕駛學校
自創新法 傳授快捷
易學速成 合格率高
十足把握筆試班
（免費接送）
全程八鐘 136元
每時 19元

HONG KONG DRIVING SCHOOL LTD.
香港駕駛學校
地址：域多利街5869號
電話：321—3722
師資優良 經驗豐富 收費公平 免費接送 專人指導 考取筆試
全程 130 元
校長：方勵強夫人 電話：298-4623

嘉華駕駛學校
ALPHA DRIVING SCHOOL
#1-2256 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C.
歷史悠久 經驗豐富
全程130元，並有筆試班。
馮坤威校長 438-3438

京士威駕駛學校
KINGSWAY DRIVING SCHOOL
3355 KINGSWAY
歷史悠久，經驗豐富
254-8454（廿四小時）
另設特別班為不懂英語的僑胞
全程 130 元
並指導筆試
教師黎美英 MAY LAI
教師楊少棠 SHAO TANG YANG

國際駕駛學校
International Driving Academy
STOP
地址 111 片打東街二樓 電話 684·3044
師資優良 經驗豐富 精通越南 國粵英語
專人教授 各級筆試 捷法易明 歡迎查詢
實習全科課程 139 元八小時
特價速成班 110 元六小時
校長 林伯虎 電話 684·6039
教師 馮尚榮 電話 879·0319

安全駕駛學校
安全實用．捷法速成
筆試路試．收費公平
(MIKE) 周炳麟
請電：876-8434

高級駕駛學校
4677 MAIN ST. ADVANCE DRIVING SCHOOL
吳志強
專人輔導英語筆試
CLASS 4 5 6
872-8717
全程 130 元

聯合駕駛學校 UNITED DRIVING SCHOOL (1977)
校址：823 號喜士定東街 & HAWK（近唐人街）
假日照常服務
歷史悠久 經驗豐富 講解詳細 捷法速成
耐心教授 免費接送 日日考取 筆試路試
（誠聘教車師傅）
電話：253-6888 253-1333
全埠收費最平 效果保證最好